

Actualización de kit de reparación de terminales



GM está usando ahora varios proveedores para arneses de cableado de vehículos. Podrá reconocer nombres como Delphi, UTA y Sumitomo; han habido bandejas con esos nombres en el Kit de reparaciones de terminales J-38125 desde hace algún tiempo (Techlink, Oct. 1999).

Desde 1999 han habido algunos cambios. Lear compró a UTA (recibirá una nueva etiqueta "Lear" para esa bandeja). Y AFL, Exemplar y Yazaki son todos nuevos proveedores de cableado.

Hay ahora un total de seis proveedores de cableado para GM. El resultado es que ahora tiene un mayor número de terminales y tipos de conectores con los que tratar. En este punto, no todos los proveedores están contemplados en el kit de reparación de terminales J-38125, pero pronto lo estarán.

Adiciones recientes al kit de reparación de terminales

Para este momento ya debió haber recibido seis bandejas adicionales con terminales, junto con dos nuevas herramientas de empalme y un surtido de herramientas para liberación de terminales para darles servicio. Estas adiciones se conocen como

continua en la página 3

Noticias Techline

Información importante acerca de la reprogramación del PCM de reemplazo

Un cambio en la versión más reciente (TIS Blockpoint 2.3) del Sistema de Información de Techline (TIS) afecta el procedimiento de programación para todos los nuevos PCMs de reemplazo.

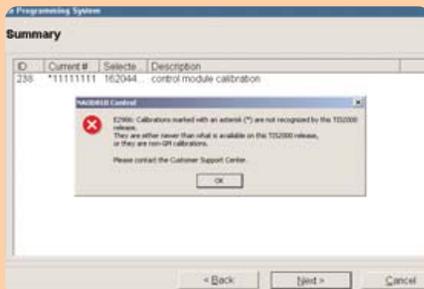
Deberá comenzar utilizando el Tech 2 para obtener información del PCM que está reemplazando. Siempre siga los procedimientos y precauciones apropiados.

Después de seleccionar Sistemas de Programación de Servicio en el TIS, deberá elegir entre:

- Reprogramar
- Reemplazar y Reprogramar

Ahora DEBE seleccionar **Reemplazar y**

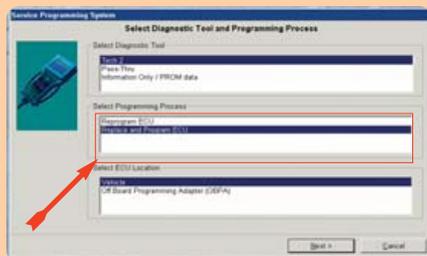
Reprogramar. Luego siga el resto del procedimiento estándar para instalar los datos en el PCM de reemplazo.



CONSEJO: La selección predeterminada es la de Reprogramar, y si la usa, recibirá un mensaje de ERROR. Si, después de haber seguido este procedimiento, todavía recibe el mensaje de ERROR, contacte al centro de Soporte al Cliente de Techline para que corrijan su versión del TIS.

La opción de **Reprogramar** se utiliza únicamente cuando reprograma un PCM que seguirá utilizándose en el vehículo (instalación de las calibraciones más recientes, por ejemplo).

- Gracias a Matt Singer y John Cline



Contenido

Actualización de kit de reparación de terminales	1
Reprogramación de un PCM de reemplazo	1
Rincón de la Clase 2	2
Horarios del Know-How	2
Consejos técnicos	
Actualización cánister EVAP	2
Configuración BCM con RKE	2
Recepción de radio con desempañante trasero encendido	3
Boom de escape	3
Buje flecha de salida trasera en caja de transmisiones	4
Reparación adaptador de medidor de presión de combustible	4
Diseño de montura plana en rines de aluminio	4
Limpiadores detenidos en posición vertical	5
Sensor de nivel de lubricante	5
Reemplazo de motor de asientos eléctricos	5
Arnés solenoide EVAP	5
Ruido de golpeteo a mucha aceleración	5
Tierra suelta	5
Partes de reemplazo del rodamiento en rueda delantera	5
Fugas en la línea de enfriamiento de aceite del motor	5
Disponibilidad de juego de pistón y émbolo	6
Reprogramación de nuevo radio	7
Nombramiento de Técnico de Clase Mundial	6
Diagnósticos de QuadraSteer	6
Consejos CAT	
Consolidación de Centros de Contacto	7
Centro de Llamadas de Acción para Camiones	7
Boletines	8

Actualización del mecanismo de ventilación en el cánister EVAP

El ejemplar de Julio del 2002 de TechLink incluyó un artículo acerca de vehículos con DTC P0446, paso de ventilación EVAP obstruido/ bloqueado, causado por operar el vehículo en un ambiente con demasiado polvo. El remedio es reemplazar la manguera de ventilación del cánister con un nuevo juego con mayor capacidad de filtrado.

El número de parte correcto para el juego de manguera. Vent de cánister de emisión EVAP es el 15086429. Las partes están disponibles a través de GMSP0.

Consulte el boletín 02-06-04-037 para mayor información.

Configuración BCM con RKE

Esta condición podría afectar a los modelos 2000-2003 de Chevrolet Impala y Monte cuando se reemplaza el módulo de control de la carrocería (BCM).

Es necesario configurar el nuevo BCM al instalarlo. Esto permite al BCM una comunicación de 2 vías con otros módulos en el vehículo. Después de 15 ciclos de encendido, el BCM se bloquea, impidiendo cambios posteriores.

No se olvide del sistema RKE cuando configure el BCM. Si no cambia el comando RKE a encendido, el sistema RKE no funcionará. Después de que el BCM se ha bloqueado ya es muy tarde y tendrá que instalar otro BCM.

CONSEJO: Aunque usted normalmente identificaría el equipo que está en el vehículo usando la etiqueta SPID (ID de partes de servicio), esto no se recomienda con el Impala y Monte Carlo. La entrada remota sin llave (RKE) no está listada en la etiqueta SPID si está incluida en otro paquete de opciones o si es equipo estándar.

CONSEJO: La manera más fácil y rápida de asegurarse de que el BCM esté configurado correctamente es interrogar al BCM instalado en el vehículo sobre las opciones establecidas y

"copiar" las mismas opciones al nuevo BCM para configurarlo. Así es como.

- Conecte el Tech 2
- Seleccione Diagnósticos
- Introduzca el vehículo
- Entre al Módulo de control de carrocería
- Entre a Funciones especiales
- Entre a Configurar opciones y a la Opción Configuraciones

Anote todas las opciones marcadas con un asterisco. Configure el nuevo BCM con las mismas opciones.

CONSEJO: Aunque este artículo se enfoca en el sistema RKE, el mismo principio aplica a otras opciones en la lista de configuraciones. Las opciones que deben estar habilitadas, pero no lo están, o las opciones que deben estar deshabilitadas, pero están activas, pueden causar que el vehículo se comporte en forma distinta que con las configuraciones originales de fábrica. Para regresar el vehículo a la configuración de fábrica antes de que el BCM se bloquee, será necesario reemplazar el BCM. Esto lleva a la inconformidad del cliente y a gastos innecesarios contra la garantía.

- Gracias a Gary McAdam y Chris Crumb



GM TechLink es una publicación mensual para todos los técnicos y consultores de servicio de GM, que les brinda información oportuna para ayudarles a conocer mejor los productos de GM y mejorar el desempeño en los departamentos de servicio. Esta revista acompaña a la publicación GM Edge.

Publicado y editado por:

Mark Stesney

Operaciones de Servicio GM

Mark.Stesney@GM.com

Editor técnico:

Jim Horner

Jim.Horner@SandyCorp.com

1-248-816-3641

Gerente de producción:

Marie Meredith

Diseño gráfico:

Greg Szpachler, MediaWurks

spake@mediawurks.com

FAX number:

1-248-649-5465

Escribanos a:

TechLink

Apartado Postal 500

Troy, MI 48007-0500 EE.UU.

Visite el sitio de GM TechLink en la red:

<http://service.gm.com>

Las recomendaciones de servicio de General Motors están dirigidas a los técnicos profesionales, no son del tipo "hágalo usted mismo". Están especialmente escritas para informar a los técnicos sobre las condiciones que podrían presentarse al agunos vehículos, o para proporcionarles información para ayudarles a dar un mejor servicio a los vehículos. Los técnicos debidamente capacitados cuentan con el equipo, herramientas, instrucciones de seguridad y el conocimiento necesario para llevar a cabo su trabajo adecuadamente y en forma segura. Si se describe una condición, no se debe asumir que el boletín aplique a su vehículo en particular o que su vehículo presente esa condición. Consulte a su concesionario General Motors que distribuye la marca de su vehículo General Motors para obtener mayor información sobre si su vehículo podría beneficiarse con la información aquí expuesta.

La inclusión en esta publicación no constituye necesariamente una recomendación de las personas o compañías.

Derechos reservados© 2002 por General Motors Corporation

Todos los derechos reservados.



Cuando más de un controlador establece el mismo código U, por ejemplo el U1064 - Pérdida de comunicación con el BCM, el controlador que estableció el código necesitaba información que el BCM no pudo enviarle debido a su incapacidad para comunicarse apropiadamente mediante el bus. El hecho de que varios controladores establezcan el mismo código U lleva a creer en la teoría de que el BCM tiene una falla.

¿Qué pasa si un controlador falla, pero a ninguno de los otros controladores les importa si falló? ¿Alguno de los otros controladores establecerá un código U, si ninguno de ellos necesita entrar a modo predeterminado o a modo seguro? Normalmente, si un controlador no va a valores predeterminados, no se establecerá un DTC. Esto podría causar un problema para usted si

un controlador falla pero ningún otro controlador establece un código U específico apuntando al controlador con la falla.

Aunque no necesariamente es cierto para todos los vehículos, los primeros vehículos OBD II no establecían un código U si el IPC fallaba. Por ejemplo, el camión S modelo 1996 no establece un U1096 - Pérdida de comunicaciones con el IPC. Esto se debe a que en este vehículo ninguno de los otros controladores entra a modo predeterminado o modo seguro si el IPC falla. Esto causa que usted utilice el diagnóstico por síntomas. Afortunadamente en este caso, los síntomas serían obvios. Pero lo mismo puede suceder para otros modelos y controladores. Así que permanezca atento a estas situaciones.

- Gracias a Mark Harris

Transmisiones de Know-How para octubre

Temas emergentes	Octubre 10	9:00 AM, 12:30 PM, 3:30 PM Hora del Este
Acercamiento a la tecnología	Octubre 24	9:00 AM, 12:30 PM, 3:30 PM Hora del Este

J-38125-700. Cuando las combina con las partes que ya tiene, el resultado se conoce como J-38125-C.

CONSEJO: Si un concesionario va a adquirir un Kit de reparación de terminales completo en este momento, recibirá la versión J-38125-C.

Cinco de las nuevas bandejas contienen terminales Yazaki y una más contiene terminales Delphi. Estas terminales pueden instalarse utilizando las empalmadoras que ya tiene.

El kit completo contiene ahora 13 bandejas con terminales.

Proveedor	Números de bandeja
Delphi	1-5, 8
Lear (UTA)	6
Sumitomo	7
Yazaki	9-13

CONSEJO: Es muy importante que consulte su guía de referencia cuando haga un empalme con cualquiera de las terminales en el kit.

Terminales de .64

Hay varios proveedores de terminales .64 y cada uno tiene sus propias características. El nuevo Cadillac CTS usa un controlador de motor Bosch y tiene terminales Bosch .64.

Las terminales Bosch .64 no están incluidas en el kit de reparación de terminales. Se piden mediante GMSPO con terminación en punta n/p 22688141. Debe empalmar la terminal de reemplazo al arnés de cables usando las técnicas de empalme aprobadas. Use la herramienta J-44020-A para sacar la terminal del conector.

También se ha agregado una herramienta para sacar terminales J-45750 para las terminales Bosch usadas en los inyectores de combustible y en los sensores Bosch.

Nueva herramienta para sacar las terminales



Delphi también suministra una terminal .64. Usted deberá usar la herramienta de empalme J-38125-64 para esta terminal, Y utilizar la herramienta J-38125-21 para sacarla.

Terminales Micro 100W

El nuevo kit incluye una herramienta de empalmes J-38125-101 para las terminales Micro 100W.

Hay información de servicio a este respecto en SI 2000.

Herramientas para liberación

Las herramientas para la liberación de terminales (también llamadas pinzas para terminales) se han incluido en el kit de reparación de terminales desde el principio, y se han agregado otras varias más en el pasado. La última versión del kit incluye muchas más, con un total de 14 herramientas.

CONSEJO: Anteriormente, las herramientas para liberación llevaban números de parte de GM o Delphi. De ahora en adelante, todas las herramientas de liberación llevarán un número J de Kent-Moore para su fácil identificación y pedidos.

Pinzas para empalme

Se han agregado dos nuevas pinzas para empalme, para un total de 5. Las dos nuevas son la J-38125-101 para las terminales Micro 100W y la J-38125-64 para las terminales Delphi .64.

Los cubos para empalme están identificados con letras, números o colores en cada herramienta. Siempre consulte la guía de referencia para determinar el cubo (s) que debe usar para una terminal dada.

Nuevas pinzas para empalme



Guía de referencia

Se suministraron la guía de referencia y una carpeta con una actualización de kit de reparación de terminales hace algunos años. Ahora, usted ha recibido nuevas páginas para reemplazar y actualizar la guía de referencia y otras más se agregarán en un futuro según se requiera. Han cambiado algunas de las especificaciones para empalme de Delphi, así como algunos números de terminales.

Gabinetes para almacenamiento

Los gabinetes para almacenamiento, diseñados para sostener hasta cinco bandejas cada uno, están disponibles de Kent-Moore. Se han enviado nuevas bandejas para herramientas para guardar las herramientas de empalme y pueden colocarse en estos mismos gabinetes.

Donde obtener terminales de reemplazo

GMSPO no tiene inventario de nuevas terminales que se han agregado al kit y podría no tener terminales de las anteriores. Deberá solicitar todas las terminales para reemplazo a Kent-Moore (1.800.345.2233).

EXCEPCIÓN: La terminal Bosch .64 no se incluye en el kit de reparación de terminales. Se le da servicio solamente con punta terminada, parte número 22688141 disponible a través de GMSPO.

Entrenamiento

Se está desarrollando una clase de entrenamiento, junto con un folleto que le ayudará a identificar un conector y a retirar la terminal. Este folleto también será revisado, al igual que cada nueva plataforma que utiliza un nuevo proveedor.

– Gracias a Dave Roland y John Roberts

Recepción de radio con el desempañante trasero encendido

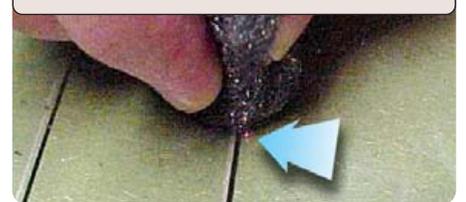
Los propietarios de algunos modelos 2001-02 de Chevrolet Monte Carlo e Impala podrían comentarles acerca de la pérdida de la recepción de radio o estática cuando se enciende el desempañante trasero. La condición puede confirmarse observando el funcionamiento del radio con el desempañante trasero encendido.

CONSEJO: Elimine el vidrio trasero como una posible causa de la condición antes de reemplazar el módulo de la antena. Si la condición es causada por una rotura en la rejilla del desempañante, el reemplazar el módulo de la antena no resolverá la condición.

Esta condición podría ser el resultado de una rotura en la rejilla del desempañante trasero. Comience por inspeccionar la rejilla en busca de rayones. Podría haberse desarrollado una fina grieta con el tiempo y no estar visible. En los Impala, una posible localización es una de las tres líneas inferiores de la rejilla, del lado del conductor, aproximadamente a 385 mm (15 in.) del borde interno de la barra de bus. No se han especificado localizaciones específicas en el Monte Carlo.

CONSEJO: Puede hacer una herramienta de diagnóstico amarrando una fibra de acero en una varilla de 2 pulgadas. Con el desempañante encendido, pase la fibra de acero LIGERAMENTE sobre las líneas de la rejilla. Cuando la fibra haga un puente en el espacio en la rejilla, emitirá una chispa visible y eliminará la estática en el radio.

Demostración de la chispa en el laboratorio



Si puede localizar una ruptura o grieta en la rejilla, repárela de acuerdo con los procedimientos del SI, siguiendo esta ruta:

- Carrocería y Accesorios
- Ventana fija
- Instrucciones de reparación
- Reparación de líneas de rejilla

– Gracias a Gary McAdam

Boom de escape

Los propietarios de algunos camiones T-10 y utilitarios 1997-2002 podrían comentarles que escuchan un ruido de baja frecuencia en el compartimiento de pasajeros cuando el vehículo está en posición Drive (D) y en marcha al vacío o con muy poca aceleración. El ruido es descrito frecuentemente como presión en los oídos. Los vehículos incluidos estarán equipados con motor 4.3L V6 y transmisión automática 4L60-E o con Caja de transmisión activa o con 4WD automática.

El ruido se debe a una vibración del sistema de escape a una frecuencia perturbadora.

El boletín 02-06-05-002 detalla los procedimientos de reparación, que varían dependiendo del año y modelo.

– Gracias a Dan Oden

Buje de la flecha de salida trasera de la caja de transmisión

Se ha liberado una nueva herramienta de servicio, J-45380, para dar servicio al buje de la flecha de salida trasera en la nueva caja de transmisión Venture de dos piezas, que se usa en todos los modelos de camiones de carga ligera con tracción en las 4 ruedas, desde 1998 a la fecha.

CONSEJO: Esta herramienta no funcionará en cajas de transmisión super-heavy-duty 261 y 263 en camiones K.

Removedor/instalador de bujes J-45380



El buje podría dañarse debido a las condiciones de la junta U o flecha propulsora. Anteriormente, el reemplazo del buje requería desmontar la caja de transmisión del vehículo. La nueva herramienta permite el servicio en el vehículo. Habrá un boletín con el procedimiento detallado. He aquí los puntos sobresalientes.

CONSEJO: La herramienta J-45380 consta de tres piezas, la sección de dedos y el cuerpo principal / sección de tornillo forzante.

Herramienta desarmada para mostrar dedos, cuerpo y tornillo forzante



Con el vehículo alzado y debidamente apoyado, retire la carcasa de la caja de transmisión, la flecha prop trasera y el sello de la flecha de salida.

Instale la sección de dedos de la J-45380 en el buje. Inserte el cuerpo principal en la porción de dedos y gire el tornillo forzante para retirar el buje.

CONSEJO: Instale un buje nuevo de reemplazo, no debe reutilizar el original.

Instale el buje en los dedos de la J-45380. Inserte el cuerpo principal en los dedos y use un marro para instalar el buje. Instale el sello, la flecha prop y la carcasa y baje el vehículo.

CONSEJO: Revise el nivel de líquido de la transmisión antes de completar la reparación.

– Gracias a Steve Matusik

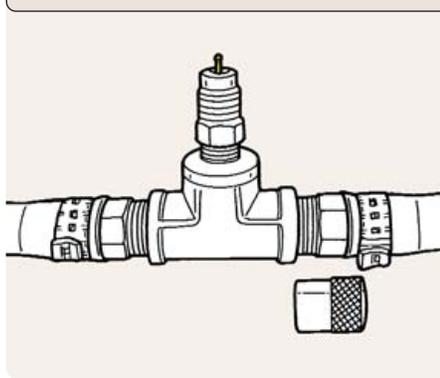
Reparación de adaptador de medidor de presión de combustible

Un adaptador del medidor de presión de combustible J-42982 se envió recientemente como parte del paquete de herramientas esenciales para el Pontiac Vibe 2003. Esta herramienta puede requerir reparaciones antes de usarla para prevenir que el combustible a presión salga.

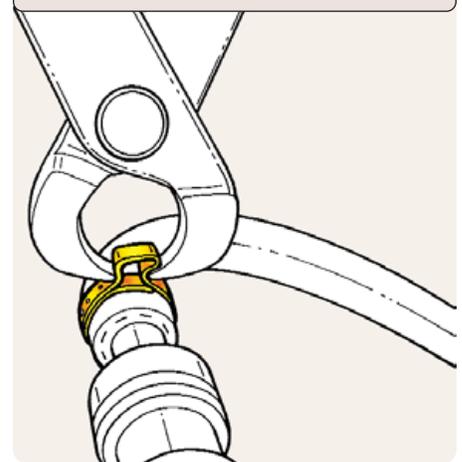
Las abrazadera Oetiker se usan en cuatro puntas de unión de la manguera. Estas abrazaderas podrían:

- estar faltantes
- estar instaladas pero no prensadas
- estar prensadas incorrectamente

Verificación de válvula Schrader



Prensado de abrazadera Oetiker



Debe inspeccionar las juntas de manguera, instalar las abrazaderas faltantes, y prensar todas las abrazaderas usando la herramienta J-43218 o herramienta de empalme equivalente para abrazaderas Oetiker, para asegurarse de que las cuatro abrazaderas están bien prensadas.

Segundo, inspeccione el mecanismo de válvula Schrader. Si el centro del núcleo de la válvula sobresale de la junta de la válvula, apriete el núcleo de la válvula hasta que este al borde, usando una herramienta adecuada. Finalmente, reinstale el tapón de la válvula Schrader. the valve core until it is flush, using a suitable tool. Finally, reinstall the Schrader valve cap.

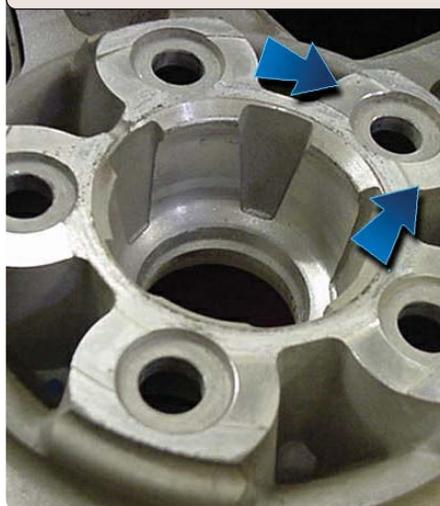
Se está enviando un aviso a todos los concesionarios, junto con un suministro de abrazaderas Oetiker de reemplazo.

Diseño de montaje plano en rines de aluminio

Se ha incorporado un nuevo diseño de montaje plano en rines de aluminio en el modelo 2003 de Pontiac Grand Am, Oldsmobile Alero y Chevrolet Malibu.

La intención es mejorar el rendimiento general del mecanismo de torsión del vehículo (rótula,

Rin de estilo anterior



Nuevo rin de cara plana



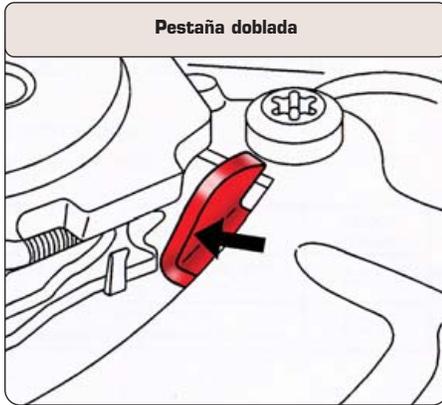
maza, rotor, mecanismo de rueda). Este diseño también incluye un nuevo recubrimiento en el acabado de los pernos del rodamiento y en los birlos.

Importante – los rines de aluminio del modelo 2003 no pueden ser usadas para dar servicio a modelos de vehículos anteriores (2002, 2001 etc.). Se han cambiado los números de parte y etiquetas para los rines de aluminio, pernos de rodamiento y birlos del modelo año 2003.

Próximamente se liberará un boletín que cubre esta información.

– Gracias a Ray Romeo

Limpiaparabrisas detenidos en posición vertical

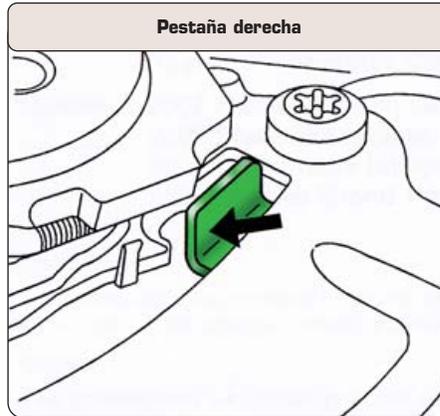


Los propietarios de algunos modelos 2002 de Buick Century y Regal, Chevrolet Impala y Monte Carlo, Oldsmobile Intrigue, o Pontiac Grand Prix podrían comentarles que los limpiaparabrisas se detienen en posición vertical (retorno).

Esto podría estar causado por una pestaña doblada en la ménsula del motor del limpiaparabrisas.

Si la pestaña está doblada, necesitará instalar un nuevo brazo de marcha del motor de limpiadores 12494832 y un kit de servicio de ménsula del motor 88958149 (88958260 en Canadá). Las instrucciones se incluyen en el boletín 02-08-43-002.

– Gracias a Wayne Zigler



Reemplazo del motor de asientos eléctricos

Si el motor del ajustador de un asiento eléctrico falla en cualquiera de los modelos listados a continuación, ya no se requerirá el reemplazo del ajustador del asiento. Ya hay motores individuales disponibles listados en el catálogo de partes. Los procedimientos de reemplazo están en los manuales de servicio.

- 2001-2002 Oldsmobile Aurora
- 2000-2002 Buick LeSabre
- 2000-2002 Pontiac Bonneville
- 1998-2002 Cadillac Seville
- 2000-2002 Cadillac DeVille

– Gracias a Jerry Garfield

Arnés de ventilación de solenoide EVAP

Los propietarios de algunos Cavaliers y Sunfires 2000-2002 podrían tener una preocupación sobre la luz de Próximo Servicio al Motor y el establecimiento de un código P0440. Realice una rápida inspección visual del arnés de puente del ventilador solenoide evaporativo sobre el mecanismo del eje trasero en busca de una abertura. Si el arnés de puente ABS está enrutado sobre el arnés del EVAP, podría fatigarse. Reemplace el arnés de puente con el N/P 22687059. Después del reemplazo, asegúrese de enrutar el arnés del EVAP sobre el arnés de ABS para evitar una condición repetitiva. Después del 13 de mayo, el enrutamiento del arnés fue cambiado en la armadora. Se espera un boletín.

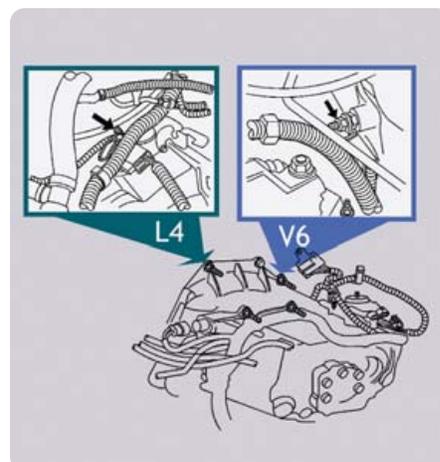
– Gracias a Steve Oakley

Tierra suelta

Los propietarios de algunos modelos 2002 Oldsmobile Alero y Pontiac Grand Am con motor 2.2L (LN2) o 3.4L (LA1) podrían experimentar problemas de maniobrabilidad intermitentes. Estos pueden incluir que se encienda el indicador de Próximo Servicio al Motor y uno o más códigos de diagnóstico (DTCs) del PCM.

Esta condición podría estar causada por una conexión a tierra G103 que esté floja o suelta. Para corregirla, consulte el boletín de reciente aparición 02-08-45-002 y siga el procedimiento para instalar una arandela plana (n/p 15650963) en el perno de tierra G103 para tener una fijación adecuada del ojal.

– Gracias a Ray Romeo



Ruido de golpeteo con fuerte aceleración

Algunos propietarios de Cadillac CTS 2003 con transmisión automática podrían comentarles sobre un ruido de golpeteo en el área de la consola al acelerar fuertemente. Esto podría estar causado por la transmisión en contacto con el carter del piso. Para corregir esto, afloje la cruceta de la transmisión, muévala hacia el lado del pasajero y vuelva a apretar los pernos de montaje.

– Gracias a Mike Johnston

Sensor del nivel de lubricante

Todos los modelos 2002 de TrailBlazer, TrailBlazer EXT, Envoy, Envoy XL, y Bravada fueron fabricados con un sensor de nivel del lubricante localizado en el carter del aceite aunque solamente los vehículos equipados con DIC tienen el sistema activado. No intente reparar o activar el sistema de monitoreo de nivel de aceite si su vehículo no está equipado con DIC. A partir del modelo año 2003, los sistemas de monitoreo del nivel de lubricante en los vehículos equipados con DIC también será desactivado y se quitarán completamente el sensor de nivel de lubricante y el arnés de cableado del vehículo. A partir de agosto del 2002 ya no habrá partes del sistema de monitoreo del nivel de lubricante en el vehículo.

– Gracias a Gene Carlson

Partes de reemplazo de los rodamientos delanteros

Entraron a producción rodamientos delanteros de nuevo diseño para los camiones T a principios del 2001. Cuando reemplace los rodamientos delanteros en los camiones T de los años 1997-2002, tenga en cuenta que solamente hay rodamientos con el nuevo diseño disponibles de SPO. El número de parte es 12413045.

– Gracias a Dan Oden

Fugas en la línea de enfriamiento del aceite del motor

Para los camiones S/T y utilitarios 1997-2001, hay líneas de acero del enfriador de aceite del motor disponibles para servicio. Estas líneas pueden utilizarse para reemplazar todas las líneas anteriormente disponibles en estos vehículos para remediar las fugas de aceite.

– Gracias a Dan Oden

Nombramiento de Técnico de Clase Mundial

Es común que los técnicos de GM obtengan una o más certificaciones de Maestro Técnico en sus áreas de especialidad, de acuerdo con George Aiken, gerente del centro de entrenamiento GM en Detroit. Pero lograr las certificaciones en todas y cada una de las nueve áreas de servicio mecánico de GM es un logro de clase mundial.

Como reconocimiento a este logro, Matt Harris, un técnico del Grupo Automotor de Don, en Wauseon, Ohio, se convirtió en el primer técnico en la Región Centro Norte en recibir una placa reconociéndolo como un Técnico de Clase Mundial.

Harris, cuyo bisabuelo, abuelo y padres fueron todos técnicos automotores de carrera, dice ahora que su hijo de 10 años de edad también muestra

interés en el campo.

El mismo entrenamiento que Matt Harris recibió está disponible para todos los técnicos de GM, en forma de transmisiones IDL, cursos en la red y para computadora, y en la práctica en los Centros de Entrenamiento de GM. Me gusta el entrenamiento de educación a distancia – dice Harris. He podido tomar varios cursos sin tener siquiera que salir de la concesionaria.

George Aiken lo resume a su manera. “Matt Harris estaba destinado a tener éxito en su logro como Técnico de Clase Mundial, con el IDL de GM simplemente le llegó más pronto.”

– Gracias al Centro de Entrenamiento en Detroit

Matt Harris, al centro, con su padre y su hijo



Diagnósticos de Quadrasteer

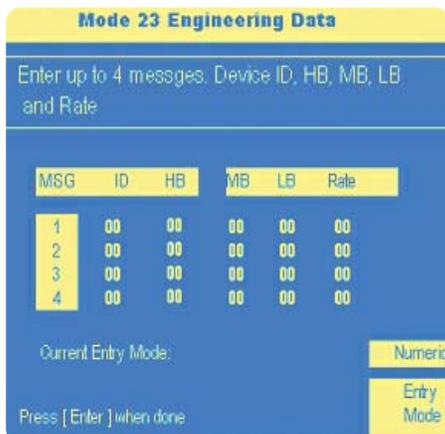
Anteriormente, podía utilizar su Tech 2 para obtener códigos de diagnóstico (DTCs) del módulo Quadrasteer. Siguiendo las instrucciones que aquí presentamos, ahora podrá obtener códigos de diagnóstico adicionales llamados Datos de Ingeniería de Modo 23. Estos códigos Delphi, asociados a cada, le ayudarán aún más en el proceso de diagnóstico.

CONSEJO: Los códigos Delphi se guardarán con los códigos Actuales o Históricos en tanto no se borren los DTC.

El Tech 2 ofrece un mensaje solicitando los Datos de Ingeniería de Modo 23. He aquí como utilizarlo.

- Desde el menú principal del Tech 2, entre a Diagnósticos
- Seleccione el modelo apropiado (20xx)
- Seleccione camión de carga ligera, MPV, Incompleto
- Seleccione Chasis
- Seleccione el ID apropiado del vehículo (C o K)
- Bajo la Pantalla de Chasis, seleccione Tracción de las llantas traseras.
- Bajo la Pantalla de Tracción trasera, seleccione Datos de Ingeniería de Modo 23.

La siguiente pantalla se verá como esta:



CONSEJO: Cuando aparece primero la pantalla, todos los números son ceros. Usted usará el teclado en el Tech 2 para cambiar los números para que queden como en la siguiente ilustración.

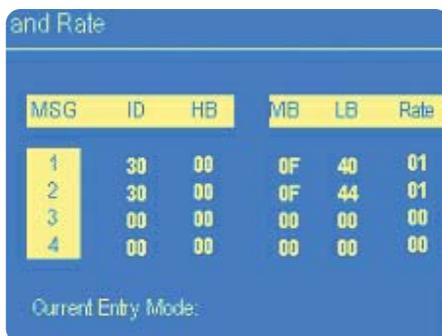
Cuando ingrese un carácter, el Tech 2 automáticamente pasará al siguiente espacio. Use las teclas numéricas en el teclado para ingresar los números. Cuando necesite ingresar una letra, use el botón de modo de Entrada para cambiar de Numérico a Alfabético. Luego use la siguiente tabla para determinar la tecla numérica que debe oprimir para ingresar la letra correspondiente.

Los códigos alfabéticos son los siguientes:

0 = A	3 = D
1 = B	4 = E
2 = C	5 = F

Use la tecla de Modo de Entrada para cambiar de regreso al modo Numérico.

Ingrese un carácter a la vez hasta que la pantalla se vea como esta:



Si comete un error al ingresar un carácter, use las teclas de flecha para retroceder un espacio e ingrese el carácter correcto. Cuando termine de ingresar todos los caracteres correctos, oprima Intro.

Ahora recibirá un mensaje en código hexadecimal. Hay más de 70 posibles códigos hexadecimales que se relacionan con 15 diferentes DTCs, así que no es práctico publicar la lista. Para

decodificar el mensaje, llame a Delphi al 1-800-523-0203 (en Canadá, llame al CAT).

Reporte todo lo que vea en la pantalla del Tech 2. La información resultante le permitirá enfocarse en un área o circuito específico.

Ejemplo

El DTC C0455 (Falla en el sensor de posición del volante de dirección) tiene cuatro códigos hex Delphi indicando la falla detectada en la entrada. Cuando se decodifican son:

- Fase A
- Fase B
- Pulso de marcador
- Señal análoga

Conociendo cuál es la entrada que se detectó en la falla reducirá su tiempo de diagnóstico y eliminará el reemplazo innecesario de partes.

– Gracias a Jerold Miller

Disponibilidad de mecanismo de pistón y émbolo

Está disponible un juego de pistón y émbolo para los motores de 3.1L y 3.4L V-6. Este juego elimina la necesidad para el concesionario de usar un procedimiento de horneado para la varilla y prensa para el pistón durante el ensamblaje como se describe en el boletín 01-06-01-005. Los juegos vienen con los anillos de pistón instalados y recubiertos de polímero.

12564668 – 1996-2002 3.4 LA1

12564008 – 1999-2002 3.1 LG8

CONSEJO: Antes de instalar el nuevo juego de pistón con émbolo, verifique la especificación de diámetro para la rectificación.

– Gracias a John Fletcher



Reprogramación necesaria en radio nuevo

Se está utilizando una nueva familia de radio en todos los camiones C/K y utilitarios 2003, vans G/H y el Hummer H2.

Estos radios deben programarse antes de usarse. Deben instalarse en el radio las características del vehículo tales como acústica del vehículo, ecualización y calibraciones del sintonizador. La radio también debe programarse para incluir el VIN del vehículo para funcionar adecuadamente.

La programación del radio se hace de la misma manera que otros eventos de programación SPS. Siga esta ruta para localizar la información de SPS en el SI:

- "arme" el vehículo
- Carrocería y Accesorios
- Información de diagnóstico y procedimientos
- Configuración del radio
- Sistema de Programación de Servicio (SPS)
- elija entre los 4 métodos listados

- Gracias a Don Hayward

Consejos CAT

Consolidación de Centros de Contacto

Las Operaciones de Partes y Servicio de General Motors (GMSP0) recientemente consolidaron los siguientes centros de contacto en Norteamérica en una nueva organización llamada Centros de Contacto GMSP0:

- Centro de Asistencia Técnica (CAT)
- Centro de Asistencia para Partes de Servicio (SPAC)
- ParTech
- Centro de calidad del tren motriz (PQC).

Los centros proporcionan un punto de contacto para el personal de los concesionarios GM. Distribuidores de Almacén ACDelco, Mayoristas, Consumidores, otros Centros de Llamadas GM y los empleados de GM.

CONSEJO: Los teléfonos actuales y los procedimientos permanecen iguales.

La meta de esta reorganización fue la de mejorar el servicio a clientes a niveles de clase mundial mejorando la comunicación entre los centros. La consolidación permitirá que los centros compartan las mejores prácticas y tecnología para dar mejor servicio a los clientes.

Aunque los lectores de TechLink están familiarizados con el Centro de Asistencia Técnica, podrían no estar familiarizados con los otros

centros de contacto que forman parte del consolidado. El Centro de Asistencia de Partes de Servicio (SPAC) es un centro de contacto para soporte a clientes, con agentes que tienen amplio conocimiento de los sistemas y procesos del procesamiento de pedidos de GMSP0.

ParTech proporciona asistencia con el catálogo, disponibilidad de partes limitadas, acciones correctivas de catálogo e investigación de la calidad para apoyar a los Concesionarios GM y al personal de GM. Los analistas de ParTech están bien capacitados en tecnología automotriz, incluyendo procesos de ingeniería.

El Centro de Calidad del Tren Motriz (PQC) es un nuevo centro de contacto que comenzó a recibir llamadas telefónicas del personal de las concesionarias en los Estados Unidos y Canadá a partir del 1 de julio del 2002 (TechLink, Ago. 2002). Es un centro de contacto de soporte a los clientes que proporciona preautorizaciones de diagnóstico en garantía para los motores GM Goodwrench.

Estos centros de contacto continuarán trabajando para mejorar la comunicación entre partes y servicio, proporcionando a los concesionarios GM y otros clientes un servicio de clase mundial.

- Gracias a Cathy Emmons

Centro de llamadas de acción para camiones

CONSEJO: Esto aplica solamente para los Estados Unidos.

El nuevo Chevrolet Silverado modelo año 2003 de tamaño completo y las pickups GMC Sierra y utilitarios tienen todos una nueva arquitectura eléctrica. Para acelerar el diagnóstico apropiado y actualizar el SI tan rápido como sea posible, el

sistema de llamadas del Centro de Asistencia Técnica cuenta con una nueva función.

Llame al CAT al 1-877-446-8227, presione 3 para un asesor, y luego seleccione el mensaje 4 para temas eléctricos para las pickups 2003 de tamaño completo. La llamada será enrutada a un especialista CAT para su atención.

Los comentarios y sugerencias acerca de mejoras en el diagnóstico eléctrico son bienvenidos. Este Centro de Acción comenzará sus operaciones el 11 de octubre del 2002.

- Gracias a Asistencia Técnica de GM

Boletines continúa de la página 8

destraba del panel de vestidura de la puerta (Reemplace palanca de cierre); varios 1999-2003 Pickups tamaño completo y utilitarios

02-08-44-005A; reemplaza al 02-08-44-005; Cambios al software del reproductor de DVD; 2002 Chevrolet Venture, Oldsmobile Silhouette, Pontiac Montana

02-08-44-009; Restricción de partes al ordenar radio receptor digital XM, vehículos específicos 2003 con sistema de audio digital Banda S (RPO U2K) XM Radio

02-08-46-009; Uso apropiado de mástil de antena celular de OnStar; 2002 Chevrolet Venture, Avalanche, Silverado, Suburban, Tahoe, Oldsmobile Silhouette, Pontiac Montana, GMC Denali, Denali XL, Sierra, Yukon, Yukon XL

02-08-47-001; Revisión de DTCs B1000, B1004, B1007, B1009, B1013; 2000-02 automóviles de pasajeros y camiones

02-08-49-004; Medidores del panel de instrumentos con lectura en cero por

momentos; medidores no funcionan por momentos (Cambie IPC); 2002 Chevrolet TrailBlazer, GMC Envoy, Oldsmobile Bravada

02-08-61-002; Estribo auxiliar combado (Reemplace estribo); 2002 Chevrolet TrailBlazer, GMC Envoy, con estribo de escalón (RPO BVE)

02-08-58-005; Ruido de viento en la base del parabrisas (selle juntas de lámina metálica); 1997-2002 Chevrolet Venture, Oldsmobile Silhouette, Pontiac TransSport y Montana

02-08-64-016; Desgaste pasador/buje de manija de puerta delantera, se cuelga la puerta delantera, o movimiento errático de la puerta (Procedimientos de servicio, liberación de kit de servicio para bujes/uso severo de teflón); específicos 1988-2002 Chevrolet y GMC C/K y camiones MD

02-08-66-007; Posible corrosión de rondanas de calza en el panel de cuarto trasero; 2002 Chevrolet Corvette

02-08-66-008; Puerta trasera se abre periódicamente mientras conduce (Ajuste la manija de la puerta trasera); 2002 Cadillac Escalade, Chevrolet Avalanche

02-08-66-011C; reemplaza al 02-08-66-011B; perforación en el techo trasero (Instale nueva sección del techo); 1995-2001 Chevrolet Blazer, GMC Jimmy, Oldsmobile Bravada

02-08-98-003; Espuma acústica expandible (amortiguador de sonido de dos componentes) Uso con reparación de daños por colisión; 2003 y anteriores de pasajeros y camiones LD, Hummer H2

RESTRICCIONES:

02-09-40-002; Retractor del cinturón de segunda fila de asientos no se cierra automáticamente cuando se instala restricción para niños (Reemplace ambos retractores del cinturón de seguridad); 2000-2001 Chevrolet y GMC C/K Cab amplia y modelos utilitarios

Esta revisión de los boletines de servicio liberada a mediados de agosto indica el número de boletín, el número del boletín al que reemplaza (en su caso), tema y modelos.

INFORMACIÓN GENERAL:

02-00-89-008; Texto de información preliminar disponible en Información de Servicio (SI); 2003 y anteriores de automóviles y camiones

02-00-89-009; Revisión de código "E" de nivel de autorización; 2003 y anteriores de automóviles y camiones GM

02-00-89-010; Accesorios de Concesionario Instalados en Producción (RPA); 2002-03 Chevrolet Avalanche

02-00-89-011; Accesorios de Concesionario Instalados en Producción (RPA); 2003 GMC Sierra

02-00-89-013; Procedimiento de reclamación para fallas electrónicas en vehículos vendidos como usados certificados; 2003 y anteriores de automóviles y camiones

HVAC:

00-01-38-005A; reemplaza al 00-01-38-005; A/C Inestabilidad de condensador, Sistema A/C no funciona (Inspeccione sistema A/C, instale rondanas y ménsulas delanteras de amortiguador o reemplace condensador); 1997-2002 Chevrolet y GMC T-Series MD cabina inclinada con A/C (RPO C60)

00-01-38-009B; reemplaza al 00-01-38-009A; se agregó colorante al refrigerante del sistema de A/C en la armadora; 2001-03 automóviles de pasajeros, 2002-03 Tracker, 2003 LD camiones y vans, Kodiak, Topkick, Hummer H2

02-01-39-003A; reemplaza al 02-01-39-003; No funcionan controles traseros de HVAC y/o DTC B0150 (Reemplace control HVAC trasero); 2002 Chevrolet TrailBlazer EXT, Envoy XL, con control automático auxiliar de temperatura de HVAC (RPO CJ2)

DIRECCIÓN:

01-02-32-001B; reemplaza al 01-02-32-001A; Ruido de golpeteo al frente durante maniobra de vuelta / rotación del volante (Lubrique flecha intermedia); específicos 1997-2002 automóviles de pasajeros

02-02-32-010; Ruido de la bomba de dirección hidráulica (Reubique depósito de la bomba de dirección); 1999-2002 Chevrolet y GMC MD con cabina inclinada Tilt con motor Isuzu 7.8L Diesel (VIN 3 – RPO LG4)

SUSPENSIÓN:

00-03-10-003C; reemplaza al 00-03-10-003B; GM Garantía de llantas en el programa Defensa con Defensa; 1996-2003 automóviles de pasajeros y camiones LD

00-03-10-007B; reemplaza al 00-03-10-007A; Vibración en el volante de dirección, piso, asiento, a altas velocidades en caminos suaves (Diagnostique / balancee llantas/rines); automóviles específicos 1997-2002

02-03-10-004; Nuevo diseño de montaje plano para rines de aluminio para modelo año 2003; 2003 Chevrolet Malibu, Oldsmobile Alero, Pontiac Grand Am

02-03-11-002; Nueva preparación del vehículo para control magnético selectivo de marcha; 2003 Chevrolet Corvette con RPO F55

02-03-99-001; Parte posterior del vehículo baja, suspensión de aire controlada electrónicamente (ECAS) Compresor en marcha – no levanta la parte posterior hasta altura de operación (Repare compresor ECAS con kit de servicio para válvula de verificación); 2002 GMC Envoy y Oldsmobile Bravada con ECAS (RPO G67)

EJES DE DIRECCIÓN / PROPULSIÓN:

02-04-17-001A; reemplaza al 02-04-17-001; Sacudimientos al arrancar / vibración al acelerar (Reemplace flecha propulsora e instale nuevo sello / brida de piñón); 1999-2003 Chevrolet Silverado y GMC Sierra 2500 1500 Serie con cabina extendida, caja corta, con transmisión automática 4L60-E (RPO M30) excepto Quadrateer (RPO NYS)

02-04-20-003; Revisión de reemplazo de cubierta lateral y juntas (RH) / cubierta del diferencial y reemplazo de sello – derecho; 1997-2002 Chevrolet Corvette

02-04-21-006; No funcionan lámparas 4WD/AWD, no funciona sistema 4WD/AWD (Retire/Reinstale fusible TCCM – arreglo temporal); 2002-03 Chevrolet TrailBlazer, Silverado, Tahoe, Suburban, BMC Envoy, Sierra, Yukon, Oldsmobile Bravada con caja de transmisión activa de doble velocidad (RPO NP8)

FRENOS:

02-05-27-001; Indicador ABS enciende cuando se activa PTO (Reemplace EBCM); 2001-02 Chevrolet y GMC cab convencional e inclinada Modelos MD con ABS (RPO JE5) y transmisión automática Allison®

MOTOR / SISTEMA DE PROPULSIÓN:

01-06-01-023A; reemplaza al 01-06-01-023; Consumo de aceite mayor al esperado (Reemplace anillos y cubierta de valle de motor); 1999-2001 Chevrolet Camaro, Pontiac Firebird, 1999-2002 Chevrolet Corvette con motor 5.7L (VINs G, S – RPOs LS1, LS6)

01-06-01-029B; reemplaza al 01-06-01-029A; Consumo de aceite mayor al esperado (Reemplace válvula PCV) 1999-2002 Pickups tamaño completo y utilitarios con motor 4.8L, 5.3L o 6.0L (VINs V, T, N, U – RPOs LR4, LM7, LQ9, LQ4)

02-06-01-026; Información para identificación de motor; 2003 y anteriores de automóviles y camiones, Hummer H2

02-06-03-006; reemplaza a los boletines 99-06-03-012 y 00-06-03-003; No arranca, no da marcha, batería, generador, medidores SES, SIR, seguridad de frenos, antirrobo, ABS, caliente, Mensajes DIC Batería y Prueba de

generador, Servicio en el camino a Cadillac, Procedimiento de reclamaciones en garantía (Procedimiento de diagnóstico apropiado); 1997-2003 automóviles y camiones

02-06-04-023A; reemplaza al 02-06-04-023; puede oírse detonación de bujía, se enciende MIL, se establece DTC P0332 (Reemplace banco de sensor de golpe trasero y RTV alrededor del sensor); vehículos especificados 1998-2002 con motor 4.8L, 5.3L o 6.0L (VINs V, T, Z, N, U – RPOs LR4, LM7, L59, LQ9, LQ4)

02-06-04-037; Se establece DTC P0446 (Ruta de Vent EVAP obstruida / bloqueada), Se enciende lámpara SES (Reemplace manguera/Mec Vent cánister emisiones evap); 1999-2001 Chevrolet y GMC C/K Pickup

02-06-04-039A; reemplaza al 02-06-04-039; Programa de colocación en EE.UU. de Diagnóstico a bordo (OBD) II; vehículos elegibles canadienses 1996-97 GM

02-06-04-040; Revisión de DTC P0101; vehículos específicos 1996-99 con motor 3.1L o 3.4L (VINs J, M, X, E – RPOs LG8, L82, LQ1, LA1)

TRANSMISIÓN:

00-07-30-002B; reemplaza al 00-07-30-002A; se patina, cambio hacia arriba forzado, o cambios de estacionamiento, sacudimiento al arrancar, disparos, cambios erráticos, y condiciones intermitentes, se establece DTC P1811 o P0748 (Reemplace mecanismo de válvula solenoide de control de presión); vehículos específicos 1997-2002 con HydraMatic 4T65E (RPOs MN3, MN7, M15, M76)

02-07-29-005; Vibración o daño a la flecha de salida de transmisión/fuga de sello de aceite (Repare componentes dañados e instale tuerca del yugo de la flecha de salida); 1997-2002 Chevrolet y GMC Cabina convencional MD con transmisión manual Spicer 7 velocidades (RPOs MK8, MK9)

02-07-30-014A; reemplaza al 02-07-30-014; Servicio a placa y juntas de eje de transmisión 4T65-E; vehículos específicos 1997-2002 con ejes 4T65-E (RPOs MN3, MN7, M15, M76)

02-07-30-028; Ubicación de número de serie de transmisión automática y código de sitio; 2003 y anteriores de automóviles y camiones, Hummer H2

CARROCERÍA Y ACCESORIOS:

00-08-42-007A; reemplaza al 00-08-42-007; no funcionan luces de freno/reversa o intermitentes y/o agua en la lámpara (Reemplace tablero de circuitos/junta y/o mecanismo de lámpara); 1997-2003 Chevrolet Malibu, Pontiac Grand Am

01-08-64-009A; reemplaza al 01-08-64-009; cascabeleo de puerta con volumen del sistema de audio moderado a alto (Realice procedimientos de servicio); 1997-2002 Chevrolet Corvette

01-08-64-014A; reemplaza al 01-08-64-014; Palanca de cierre manual de la puerta se